



# L'Echo de nos clochers

N°45  
Décembre  
2017

Paroisses du Secteur pastoral de Palaiseau

## *Gardez un petit espace...*

Sœur Marie-Béatrice

Dans un poème du Rosaire des joies (1930), Marie Noël évoque la chaumine où, selon la tradition et beaucoup de représentations, Joseph et Marie ont trouvé refuge.

*Au bout des faubourgs là-bas, Hors de ville est la chaumine  
A tout le monde. Un bœuf las y dort – ou bien il rumine -  
La porte en est grande ouverte, Les murs et le toit aussi.  
Mais qui donc s'arrête ici, Ce soir ? ... Une femme lasse,  
un vieux, un âne peureux... Il ne reste pas de place Sous les autres toits pour eux.*

*Pour loger à la froidure Ils ne sont guère exigeants.  
Ils n'ont pas belle figure, Ils n'ont pas beaucoup d'argent ;  
Ils n'ont pas grand'couverture. Mais ô ciel ! Quelle aventure !  
Voici qu'en ce pauvre lieu, ces pauvres gens sur la dure à minuit ont couché Dieu.  
Dieu, le Roi des Cieux, qui passe sa nuit sur la terre basse....  
Maisons, toutes, apprenez à ne pas être tant pleines.  
Gardez pour Dieu nouveau-né qu'un pas obscur vous amène,  
Gardez un vide, un endroit en vous derrière la fête  
Un peu de silence étroit pour que dedans Il s'arrête au lieu de passer tout droit,  
Gardez un petit espace, ô maisons, pour Dieu qui passe.*

Une plus grande partie de ce poème vous parviendra avec les vœux de la communauté, mais je profite de l'hospitalité qui m'est offerte sur cette page pour en développer un aspect.

*Gardez un petit espace...* chacun(e) de nous est une maison pleine de tout ce qui occupe notre vie, au risque que tout l'espace en soit occupé... le temps de l'Avent a-t-il été suffisamment marqué par un certain désert ? Dans le chant « Vienne la rosée », nous demandons à Dieu de tendre l'oreille... mais avons-nous aussi tendu la nôtre ? Avons-nous préservé des temps de silence ? De quoi nous sommes-nous allégés pour creuser en nous un vide, un endroit en nous derrière la fête que nous préparons ? « Fais-toi capacité, et je me ferai torrent » disait le Seigneur à Catherine de Sienne.

Garder un petit espace dans notre vie personnelle, mais aussi dans nos communautés, nos paroisses, nos associations, pour que Dieu le remplisse, à sa façon... qui risque fort de nous bousculer un peu ! Est-ce pour cela que nous résistons souvent à lui offrir cet espace ? Les célébrations de Noël n'en seront pourtant que plus belles.

**Laissons Dieu renaître en nous !**

### Paroisses d'Igny :

4 bis, rue de l'Eglise - 01 69 41 08 17

**de Bièvres :** 23 place de l'Eglise - 01 69 41 20 47 (répondeur)

**de Vauhallan :** 1, allée des écoles - 06 41 14 18 30

**Paroisses de Lozère-Villebon-Villejust :**

5, rue Charles Péguy - 01 70 27 12 69

### Paroisse Saint-Martin de Palaiseau :

5, impasse de la Terrasse  
01 60 14 01 83 - 01 69 31 27 85

**Paroisse Saint-Michel du Pileu :**

45, rue de l'effort mutuel - 07 60 93 75 14

Vous pouvez lire ce journal en couleurs sur :  
[www.secteur-palaiseau.evry.catholique.fr](http://www.secteur-palaiseau.evry.catholique.fr)

# *Etre musulman en France*

Bernard Coutin

Mr Abdessalem Souiki, imam à Massy et Marseille, et théologien, a été invité le 22 novembre par le groupe Débats du secteur pour nous parler de ce thème.

En préambule à cette soirée, Mr Souiki nous présente la nécessité de ce dialogue Chrétiens Musulmans. Il s'inscrit dans le cadre de la pluralité voulue par Dieu pour que nous mutualisions nos vérités subjectives. Dieu se manifeste dès l'origine en nous insufflant l'haleine de vie, faisant un humain à l'image de Dieu. Il se manifeste à travers tout ce qu'il a créé : c'est une théophanie permanente pour que nous travaillions notre regard avec l'œil de notre cœur.

Il se manifeste aussi dans ses livres. Il y a une seule religion du monothéisme de l'amour, mais avec plusieurs déclinaisons qui épousent le cours de l'histoire. Le Coran est l'ultime mise à jour de la révélation. C'est ainsi que la Torah et l'Evangile sont sources de lumière, livres de guidance. L'Islam connaît 5 piliers de la foi : croire et aimer Dieu, croire en ses anges, croire en ses livres, en ses messagers et croire au dernier jour.

Les messagers de Dieu émergent du sein même du terreau du peuple afin que le message soit au plus près de la compréhension par les hommes. Un texte est lu et interprété par des hommes. Dire qu'une tradition est plus pacifique qu'une autre n'est que du verbiage. La tradition prend les reliefs du peuple qui la ressent.

Donc nous sommes des êtres de dialogue à l'image de ce Dieu qui dialogue. Faire un pas vers l'autre n'est pas un simple exercice de courtoisie pour les besoins du vivre ensemble. La charité et la bonté ne sont pas le domaine réservé des religieux. C'est en arrivant en France que Mr Souiki a vraiment réalisé que l'Esprit souffle partout, même chez les trotskystes ! D'abord désorienté par les façons de vivre de la communauté musulmane, des expériences de vie ici ont transformé son regard, et l'ont amené à reprendre son activité d'imam.

## **La prière.**

C'est la partie la plus visible des cinq piliers pratiques de l'Islam, mais force est de constater que bien des fidèles lui accordent, à tort, moins d'importance qu'au jeûne, qui est vécu comme un moment de fête. Les enfants sont bien sûr initiés à la prière, mais peut-être la façon un peu rigide de la leur présenter, avec ses obligations horaires, par exemple, finit par leur sembler un fardeau et non plus un moment de libération.

La prière comporte deux éléments : un élément gestuel, accompagné de quelques formules et de récitation du Coran. Puis un élément plus intime où la personne s'affranchit des formules. Les mains et le front collés au sol, elle glorifie Dieu « Sanctifié sois-tu, toi le Très-Haut ». Et c'est alors un moment de bavardage avec Dieu où l'on peut exprimer ses peines, ses espoirs, ses colères.



franchit des formules. Les mains et le front collés au sol, elle glorifie Dieu « Sanctifié sois-tu, toi le Très-Haut ». Et c'est alors un moment de bavardage avec Dieu où l'on peut exprimer ses peines, ses espoirs, ses colères.

## **Le Djihad.**

Tel que nous le percevons en Occident, le sens de ce mot coranique a été dévoyé et pris en otage par quelques énergumènes pour extérioriser leur violence et leur colère. En réalité, le Djihad est la lutte contre l'ignorance, l'égoïsme. C'est un déploiement d'énergie physique pour aller vers Dieu. Ce mot peut être mis en parallèle avec le mot Ijtihad qui désigne l'effort intellectuel d'interprétation des textes. Une meilleure expression serait islamisation de la radicalité qui se nourrit des faiblesses de nos systèmes. Nous viendrait-il à l'idée de dire que l'évangile guide certains chrétiens qui égorgent eux-mêmes des Africains ?

Mr Souiki pense que les musulmans d'Occident sont les mieux placés pour contribuer à la pacification des conflits. En effet même certains dignitaires religieux musulmans du Moyen-Orient qui viennent tenir en Occident des propos apaisants, continuent là-bas leurs condamnations et excommunications. Dans ces pays, les responsables politiques sont des athées et, entre autres, les personnes qui gèrent les lieux saints sont de véritables bandits de grand chemin !

Il y a une dynamique pour cette réforme, mais elle manque actuellement de relais. Il lui faudrait être prise en charge par de grandes institutions. Une telle réforme pourrait être menée par les musulmans d'Occident, et en particulier par les musulmans de France. Ce n'est sans doute pas pour rien que le pape François a mis un Français, le cardinal Tauran, à la tête du Conseil Pontifical pour le dialogue interreligieux.

Ce débat a laissé de côté tout un pan de la vie du musulman en France. Cela sera illustré dans le spectacle annoncé page suivante.

*Vous trouverez une version plus complète du compte rendu de cette soirée sur le site du secteur.*

# *Chrétiens et musulmans dialoguent à Palaiseau.*

Constitué depuis 6 ans, un groupe de chrétiens et de musulmans se réunit régulièrement pour échanger sur leur foi et leurs convictions autour de thèmes spirituels tels, l'espérance, la mort, la foi, le repentir, le pardon, l'engagement.

Fondé sur l'écoute et le respect mutuel, ce dialogue vise à mieux connaître la religion de l'autre. Un dialogue qui favorise l'accueil et la reconnaissance, au service de la justice, de la paix et de la compréhension mutuelle, un dialogue qui suscite de vrais liens d'amitié et de respect.

En parallèle, les jeunes de l'Aumônerie de l'Enseignement Public du secteur de Palaiseau se sont rapprochés du groupe islamо-chrétien pour engager le dialogue et démontrer qu'en dépassant ses préjugés, le « vivre ensemble » est possible.

Très vite, monter un projet ENSEMBLE est apparu comme une évidence, d'où cette proposition de spectacle qui nous invite à dépasser nos *a priori* en examinant la question de l'appartenance religieuse et du dialogue entre les religions.

*Venez nombreux !*

## **« En chemin vers notre jeunesse » Pèlerinage à Chartres – 1er mai 2018**

Le secteur pastoral de Palaiseau propose un pèlerinage à Chartres le mardi 1er mai 2018 comme aboutissement du thème de l'année pastorale « En chemin vers notre jeunesse ».

Il s'agit d'une démarche spirituelle, à la fois personnelle et collective, en lien avec le prochain synode des évêques à Rome en octobre 2018 sur le thème « la jeunesse, la foi et le discernement vocationnel ».

Le groupe Islamо-Chrétien de Palaiseau & l'Aumônerie de secteur vous proposent la pièce



**Il était 2 foi(s)**  
Steeve GERNEZ – Samir ARAB  
Association « Allumeurs d'étoiles »

**Dimanche 11 février 2018 à 15h**  
*Espace Salvador Allende*  
Place Salvador Allende - Palaiseau

*La pièce sera suivie d'un échange avec les acteurs  
puis d'un goûter*

**LIBRE PARTICIPATION**

Si l'invitation à cette démarche s'adresse à tous les paroissiens du secteur de Palaiseau, l'effort se porte plus particulièrement vers les jeunes et les familles. Jeunesse d'âge mais aussi de cœur et d'esprit, fruit de l'Évangile vécu.

Pensez à réserver cette date sur votre agenda, parlez-en autour de vous, invitez à faire avec vous cette démarche de foi.

**Pour tous renseignements s'adresser à Nadine Lamarche, mail :**  
chartres@secteur-palaiseau.fr, Tel. 01 60 14 40 76  
**Site internet :** <http://chartres.secteur-palaiseau.fr>,



**"EN CHEMIN VERS NOTRE JEUNESSE "**

**PÈLERINAGE À CHARTRES**

**1ER MAI 2018**

[chartres.secteur-palaiseau.fr](http://chartres.secteur-palaiseau.fr)



## Semaines sociales 2017

Claude Bertrand

Plus qu'un compte rendu qui ferait piètre concurrence avec celui paru dans le journal La Croix du 20 Novembre, ce petit texte vous fait part des réactions d'un chrétien engagé dans la construction européenne. Celle-ci, ne l'oublions pas, est vigoureusement soutenue par le pape François qui en a parlé dans de nombreux discours dont le dernier date du 28 Octobre ; il y appelait l'Europe à devenir une véritable communauté humaine.

**Qu'est-ce qui a retenu le plus mon attention pendant ces deux jours ?**

**L'importance primordiale** à accorder à notre jeunesse, à la formation de citoyens européens ; le programme Erasmus est en voie d'extension (trop lente à mon gré) à tous les jeunes ; puisse-t-il rencontrer auprès des classes populaires le même succès qu'auprès des étudiants, car ce sont elles les plus sceptiques et désabusées.

**L'intensité présente et surtout à venir** de nos échanges économiques et humains (migrations) avec

l'Afrique. La déléguée de la Côte d'Ivoire auprès de l'Unesco n'a pas « mâché ses mots » à ce sujet et a été particulièrement applaudie lorsqu'elle a évoqué les apports culturels entre nos deux continents. Nous, catholiques de Palaiseau, vivons déjà cette mixité culturelle.

**La vigueur du témoignage** de l'engagement passionné et réaliste de Michel Barnier, commissaire européen en charge des négociations sur le Brexit. Furent également, et évidemment un peu plus qu'évoquées les **dérives autoritaires de la Pologne et de la Hongrie**, les régionalismes (Catalogne...), les questions de défense après le Brexit et l'élection de Trump, et surtout les convergences fiscale et sociale si difficiles à réaliser, mais si nécessaires au sentiment d'appartenance des citoyens européens à une communauté humaine, et non seulement économique et encore moins purement commerciale.

De centre du monde, **l'Europe est devenue pour longtemps certainement une simple péninsule** de l'immense Eurasie où Chine et Inde accroissent leurs puissances. Les défis extérieurs actuels qu'elle a à affronter s'appellent Moyen-Orient, Russie, Turquie, immigration, isolationnisme anglo-saxon ; alors qu'elle a trop rêvé d'être une grande Suisse protégée du tragique de l'histoire par sa fille, les Etats-Unis, la voilà rattrapée par la réalité géopolitique. Reste (et restera quelle que soit la suite) qu'elle constitue la seule tentative dans l'histoire de création pacifique d'un ensemble politique. Cela mérite bien quelques encycliques et quelques journées de réflexions partagées, à travers notamment les conventions citoyennes sur le sujet, prévues en 2018.

## Crèches de Noël 2018

Agnès Dumas

Oui oui vous avez bien lu : 2018

Cette année à l'église St-Pierre d'Igny vous avez été nombreux à venir admirer les crèches grandes et petites, d'ici ou d'ailleurs, naïves ou sophistiquées, prêtées par les uns et les autres.

Nous vous proposons, dès maintenant, de participer à l'expo de l'an prochain en 2018 en prenant des photos de vos crèches paroissiales ou familiales. Puis transmettez ces clichés à [agnes.dumas@noos.fr](mailto:agnes.dumas@noos.fr).

Ils serviront à composer une grande mosaïque, témoignage de la variété de vos crèches.



# La vie du secteur

## Petit déjeuner B'abba

### L'équipe du B'abba

Par un samedi matin brumeux de novembre, vingt-cinq personnes se sont retrouvées par petits groupes dans une salle accueillante, pour partager un petit déjeuner – thé, café, jus d'orange, quelques viennoiseries – et beaucoup plus qu'un petit déjeuner. Autour des jolies tables, ces invités, qui se connaissaient ou qui ne se connaissaient pas, catholiques pratiquants ou loin de l'Église, ont réfléchi sur le thème « **Les autres ont besoin de moi** ». Ils ont écouté des lectures évangéliques où ils pouvaient entendre comment le Christ les rejoint dans leur vie. Une animatrice a témoigné de ce qui fut pour elle un de ces moments clés dans la vie où elle savait qu'elle était à sa juste place, dans l'attention au prochain, portée par l'Esprit.

Les invités du B'abba ne sont pas là inscrits dans une formation, ils n'ont pas à savoir répondre à telle question difficile, mais ils se sont simplement posés une matinée pour échanger des paroles, avec bienveillance et respect, accueillant les silences et les sourires, écoutant les questions, témoignant de leur vie avec sincérité, se nourrissant de l'expérience et de la foi des autres. On était venu avec des interrogations et parfois l'on repart avec bien d'autres, comme une incitation à prolonger la réflexion à son rythme. Ce fut un moment chaleureux, profond et revigorant.

**Quels mots retenez-vous de cette matinée ?** leur a-t-on demandé au moment de partir. Nous sommes petits, mais ensemble nous pouvons beaucoup, a dit l'une. La communauté est un soutien, a complété un autre. Quelqu'un s'est exclamé : quelle joie de servir ! Un autre a retenu cette phrase : « La résurrection, c'est l'engagement éternel de Dieu ».

Le prochain petit déjeuner B'abba aura lieu le samedi 26 mai, sur le thème « Croire en la vie malgré tout ».



### Témoignage de Christiane

C'est la première fois que je participai au B'abba Première réaction, ambiance sympathique. Les tables se forment avec toutes les générations. J'étais la plus âgée, j'avais à côté de moi Pauline la plus jeune (18 ans). Nous nous retrouvons par tables de 4 avec un modérateur. La convivialité est là ; on nous sert un petit déjeuner, les tables sont fleuries décorées Les échanges se font à partir d'un choix de questions sur l'engagement. Chacun parle de ses expériences avec une très bonne écoute dans un climat chaleureux et de bonne humeur.

Puis au fil de la matinée les échanges s'enrichissent de la Parole de Dieu racontée, témoignages...

Il est l'heure de faire le bilan à partir d'un carnet de route.. J'attendais une conclusion par rapport aux échanges.

Le 26 mai, je reviendrai pour « Croire en la vie malgré tout ».

### Témoignage de Ghislaine

Merci à l'équipe B'abba pour l'Evangile conté avec autant de foi. Merci pour le travail accompli, l'Esprit Saint était parmi nous. Puis l'échange avec les autres personnes était passionnant et instructif. Venez nombreux nous rejoindre dans l'amour du Christ !



Chacun invite  
les personnes seules de son entourage  
et amène un gâteau  
ou une galette des rois à partager

Si vous souhaitez être conduit, appelez  
qui vous a remis cette invitation : Tél. :

## Paroissiens de Bièvres Igny et Vauhallan Fêtons l'Épiphanie et la Fraternité

Samedi 13 Janvier à 16h

Maison paroissiale

St-Jean Bosco d'Igny

### Au Programme :

Chants de Noël anciens à 4 voix  
La légende du 4ème roi : Vidéo  
Saynètes par les enfants du caté  
Histoire à rire  
Dans la forêt : danse



## *Repas partagé pour la journée mondiale des pauvres*



«N’aimons pas en paroles, mais par des actes» : c’est le thème du message du Pape François en vue de cette première Journée mondiale des Pauvres... C’est l’Equipe Mission Solidarité (Secours Catholique de Villebon, Palaiseau et Igny, SNL : Solidarités Nouvelles pour le Logement, Comité d’entraide, Equipe Saint-Vincent de Paul) qui est à l’initiative de cette journée dans notre secteur et qui comprenait un repas festif au centre pastoral Saint-Michel suivi d’ un concert de l’Afreubo et spectacle de Slash Bubbles à la salle Jacques Brel de Villebon-sur-Yvette organisé par SNL.

Plus de 80 personnes (dont une majorité de personnes invitées : jeunes enfants, jeunes couples, personnes isolées, âgées...) de tout milieu social, ont répondu à l’invitation.

Après l’apéritif, une bénévole du Secours Catholique, nous a présenté une action de ce mouvement : « les Voyages de l’Espérance » avec une vidéo sur l’un

de ces voyages au Mont-St-Michel, avec traversée de la baie, visite de l’abbaye, carrefour et activités sur le thème « Merci la vie ». Ce sont des séjours organisés pour des personnes en situation de fragilité, précarité... et qui regroupent des personnes de toutes confessions.

Les plats préparés : hors d’œuvre, viande, légumes, fromage, desserts, vins étaient variés, nombreux, succulents... L’ambiance était joyeuse, conviviale... Chacun a pu partager un peu de sa vie, de son parcours, de son cheminement... Les plus isolés furent heureux d’avoir rompu pour quelques heures la solitude de leur vie.

Merci aux nombreux bénévoles qui ont permis cette journée... merci à eux de nous avoir signifié que le partage avec les pauvres, les exclus permet de comprendre l’Évangile dans sa vérité la plus profonde.

## **Solidarités Nouvelles pour le Logement**

C'est une association qui accueille, loge et accompagne des familles dont 75% vivent au-dessous du seuil de pauvreté.

SNL met à leur disposition des logements au loyer d'environ 6 € par m<sup>2</sup>. Ces personnes ont un accompagnement social par bénévoles et professionnels. Cet accompagnement vise à les réintégrer dans la vie : maîtriser leur budget, disposer de ressources stables, trouver du travail ou se mettre en recherche active, parfois renouer des liens sociaux mis à mal et surtout, très rapidement, se projeter vers l'avenir.

85% de ces locataires sortent de ces logements après environ 2 ans et demi.

En Essonne, SNL, c'est environ 500 logements réhabilités, regroupés en petites unités au cœur des villes. Le mot solidarité couvre toute une chaîne d'intervenants : les donateurs, les collectivités publiques (dont l'Etat), des fondations (Abbé Pierre), des mécènes (qui font des dons en nature) et surtout les bénévoles qui assurent au quotidien bricolages, animations, relations sociales... A côté de ces 400 bénévoles en Essonne, agissent une dizaine travailleurs sociaux et 4 hôtes de pensions de famille.

*Concert donné au centre Culturel Jacques Brel par l’orchestre Afreubo au profit de SNL.*



# **SOS Catho Igny**

Les membres de l'équipe du Secours Catholique de Igny-Vauhallan ont animé la messe à St-Pierre d'Igny chantée par la Schola en prenant en charge introduction, lectures, prière universelle et distribution de la communion ; après celle-ci, l'une de nous a parlé de notre action spécifique auprès des demandeurs d'asile et des personnes en précarité logées par le Samu Social au 80, rue Gabriel Péri et de son action

personnelle auprès d'une jeune femme venue habiter à Igny avec ses 4 jeunes enfants pour quitter un mari violent et abusif, qu'elle aide peu à peu à se reconstruire. Une jeune Haïtienne nous a parlé d'une façon poignante de son parcours de galère avant d'atterrir aussi à Igny en attendant les papiers officiels qui lui permettront avec son compagnon et sa fille de s'intégrer dans la société française, et comment sa foi la soutient en participant entre autres régulièrement aux repas "partage et paroles" à St-Jean Bosco et à la messe dominicale à St-Pierre.

## **Accueil Immédiat de familles Réfugiées *La 3<sup>e</sup> famille est arrivée !***

EDNC vous a déjà présenté, par exemple en Juin 2017, cette action AIR du Comité d'Entraide de Villebon-Palaiseau. Nous avons accueilli une première famille syrienne, les « A », en avril 2016. Logés d'abord par SNL et nous à Palaiseau, rue de Paris, ils ont déménagé pour Massy en janvier 2017 car le logement allait devenir vraiment trop petit avec l'arrivée prévue de Layan, née en mai à leur et notre grande joie.

Ce logement libre nous a permis de prendre auprès du Consulat de France à Beyrouth l'engagement de loger une autre famille syrienne en grande difficulté à Damas (prison, emploi impossible, menaces), les « K » : 2 parents et une fille de 17 ans, plus un fils adulte qui rejoindra peut-être. Cette famille nous a été proposée par l'association Syriens Chrétiens pour la Paix. Notre engagement de logement était une condition pour qu'ils obtiennent un visa pour la France.

Les délais prévus pour ce visa ont dérapé de mois en mois, et nous étions obligés de garder libre ce logement, sinon les espoirs d'émigrer des K s'affondraient. Mais il y a aussi tant de familles déjà ici qui ont des problèmes de logement, cela ne pouvait plus durer... En octobre nous avons envisagé, la mort dans l'âme, de déclarer notre engagement caduc, et de loger une autre famille, les « Z ». Et voilà que le Consulat a annoncé que les K auraient leur visa le 1<sup>er</sup> novembre. Ce fut vrai, et nous sommes allés les chercher à Roissy le 16 novembre (photo). Ils vont bien, ont emménagé avec joie dans notre logement préparé pour eux, mais la

jeune fille a besoin d'une importante opération du cœur. Ils parlent peu le français. Beaucoup de démarches sont à faire.

Rappelons aussi qu'en février 2017 nous avons accueilli une autre famille syrienne, les « R » (2 parents et 4 enfants jeunes), logés pour le moment par la municipalité de Verrières. Et on reparle des « Z ». On a du pain sur la planche...

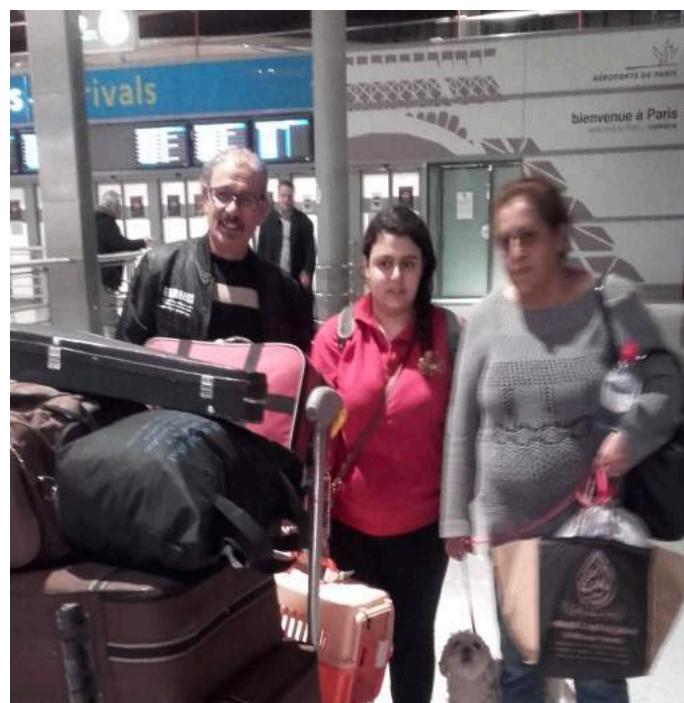
Rappelons encore que le Comité d'Entraide anime une action d'aide aux personnes en détresse dans nos communes. On aide ainsi plus ponctuellement environ 40 familles par an.

Tout ceci est possible grâce à nos cotisants, et surtout parmi eux, à nos bénévoles actifs. Trop peu nombreux. Rejoignez-nous !

*Jean-Noël Lhuillier, Président du Comité d'Entraide de Villebon-Palaiseau*

*01 60 10 53 60. lhuillier.jean-noel@orange.fr*

*<http://comite-entraide-villebon-palaiseau.blogspot.fr>*



# *La fraternité est un don de Dieu*

François de Favitski

Les communautés paroissiales vivent parfois la solidarité sur le mode de la sous-traitance : les besoins d'aide sont renvoyés sur les structures existantes (Secours catholique, Conférence Saint Vincent de Paul, CCFD, etc.). Les compétences des bénévoles œuvrant dans ces structures sont indispensables, mais leur engagement ne doit pas empêcher les paroissiens de s'intéresser à ceux qui sont isolés, marginalisés, parfois même en détresse.

Le rassemblement national Diaconia 2013 avait montré qu'il était possible d'organiser la mise en relation entre ceux qui ont besoin d'aide et ceux qui peuvent aider. A la suite de cela, des paroisses de France ont commencé à mettre en place des réseaux de fraternité et de proximité. Le déplacement auquel nous sommes conviés est celui qui permet d'envisager la diaconie de l'Eglise, c'est-à-dire le service du frère, comme l'affaire de tous et d'éveiller tous les paroissiens à la solidarité de proximité.

L'équipe mission-solidarité a proposé à l'EPS le projet d'un tel réseau dont les différentes équipes animatrices ont été informées. Il s'agit d'aider les paroissiens qui le voudront à poser des gestes concrets, à développer un climat d'attention mutuelle, à cultiver la fraternité pour aider nos communautés à être des signes d'amour

La suggestion qui est faite à nos groupements paroissiaux est d'œuvrer de façon à permettre à deux personnes d'entrer en contact en vue d'une relation d'entraide fraternelle et de proximité amicale : l'une qui accepte d'être le regard attentif, le relais pour une aide, la main pour un service, l'autre qui accepte d'être aidée, de demander pour soi ou pour un autre

un service, une aide ponctuelle, un réconfort, une présence, un appui.

Cela peut se faire en commençant par rassembler quelques personnes bien insérées dans leur paroisse et dans leur quartier ; elles constitueront ainsi un noyau d'animateurs qui sera chargé de mettre en contact les demandes et les offres de service.

L'initiative d'organiser ce projet appartient à chaque équipe animatrice. Le regroupement paroissial de LVV a réuni en juin une équipe de 10 personnes qui ont commencé à donner des contours plus précis à ce projet. Nous avons choisi l'arc-en-ciel comme symbole du pont que nous voulons établir avec nos mains tendues pour aller de la proximité à la fraternité. Lors des messes du 1er dimanche de l'Avent, nous confierons à nos paroissiens un questionnaire à remettre à des personnes de leur quartier. Cela pourra se faire de préférence par contact direct, ou en déposant le questionnaire dans les boîtes à lettres, là où ce n'est pas possible autrement.

Au premier abord, certaines des personnes contactées pourront préférer un simple contact humain : une visite, une promenade. Ensuite seulement oseront-elles peut-être exprimer une demande d'aide plus précise. Il nous paraît en effet raisonnable d'établir d'abord un contact personnel et avant de pouvoir aller plus loin. En fonction des retours que nous aurons de ces questionnaires, nous envisagerons comment y répondre et nous organiserons en conséquence.

En conclusion, je vous propose ci-dessous un texte extrait d'une note théologique de Diaconia 2013 :

*« La fraternité est à recevoir et à cultiver. Elle est un don qui vient de Dieu, et non le fruit de nos œuvres. Elle n'est pas compliquée et n'exige ni voyages initiatiques, ni exploits d'engagements ou d'ascèse. Elle est pour ainsi dire inscrite dans les gênes du chrétien : le disciple du Christ met ses pas dans ceux du Serviteur, qui a vécu toute son existence comme un envoi, une mission qui vient de plus loin que lui et le met à disposition de ceux qu'il rencontre, et d'abord de ceux qui font peur ».*



Chaque année, la communauté de Taizé propose un pèlerinage de confiance rassemblant des milliers de jeunes européens. Ces rencontres sont œcuméniques, c'est-à-dire ouvertes aux chrétiens de toutes confessions. Cette année, la rencontre aura lieu à Bâle, en Suisse,

**du 28 décembre 2017 au 1er janvier 2018.**

Vous avez 18 à 35 ans, nous vous proposons de vivre ensemble ce pèlerinage avec le diocèse. Pour tout contact :

**Joël Henri MENYE (diacre du secteur). 0753102729  
henridez\_02@yahoo.fr**

**L'Echo de  
nos clochers.**

**Responsables :** Père Jean-François ZAKARIAN avec les équipes animatrices  
**Comité de rédaction :** Père Jean-François ZAKARIAN, Claude BERTRAND, Bernard COUTIN, Michel DESCAYES, Philippe FROIDURE, Christiane LACOUR, Jean-Noël LHUILLIER  
**Composition, mise en page :** Raymond LE TEXIER

# *La vie du secteur*

Où l'on voit que les « tout jeunes » et les jeunes tiennent leur place

## Le 11 novembre, c'était la saint Martin...

### *à Bièvres*

Sophie de Tailly

Le samedi 11 novembre, c'était la saint Martin, fête du saint patron de notre paroisse !

Pour la 2 ème année, l'Etoile de Bièvres a souhaité avec la paroisse marquer cette date.

Après la messe, puis la commémoration au monument aux morts, une petite quarantaine de personnes se sont retrouvées pour déjeuner dans la joie et la bonne humeur dans la salle Bonté.

A cette occasion les paroissiens ont eu la joie d'accueillir cette année des membres de l'association des anciens combattants.



Le père Joseph, le père Jean Junior Lette et le père Jean-François Zakarian étaient présents et nous les en remercions car cela a été un vrai moment de partage.

Merci aussi aux 5 jeunes, Kristina, Maïna, Tiphaine, Rémi, et Gauthier qui ont assuré le service avec le sourire !

### *à Palaiseau*

C'était aussi 11 novembre à Palaiseau

La formule « accueillir être accueilli » fut remplacée par un repas partagé... en plusieurs étapes.

Une première où les tablées constituées selon affinité ont été subitement sollicitées pour illustrer chacune à sa convenance la saint Martin. Toutes les tables et toutes les générations ont joué le jeu. Nous eûmes des dessins, des poèmes, des mimes, des chants, des prières et même une saynète équestre, non sans crainte !

Pour la dernière étape, le vin aidant, les tablées se sont reconstituées différemment. Encore une occasion d'établir de nouveaux liens, de mettre des noms sur des têtes connues et d'avoir fait davantage connaissance avec le père Jean-François.

Texte improvisé par la jeune génération :

*Toi saint Martin,  
Tu nous sers de modèle  
Tu as coupé ta cape en deux  
Et tu as passé la moitié à un pauvre.  
Toi saint Martin  
Tu nous as servi de modèle  
Et on te suit.*



# *La sainte Cécile à Saint-Martin de Bièvres*

*Claude Garneau*

Ce samedi 25 novembre, en l'église St-Martin de Bièvres, le groupe Massabielle a animé une veillée en l'honneur de sainte Cécile (patronne des musiciens). Dans une ambiance festive et fraternelle, le programme très varié a enthousiasmé jeunes et moins jeunes.

Après une introduction à la vielle (Gilles Duflos a joué un air breton Ni Ho Salud), des morceaux du folklore irlandais (violon, alto, violoncelle et guitare) étaient répartis pour signifier les changements de style. Il y avait des chansons françaises (Trenet, Brel, Brassens, Piaf, H.Aufray, JJ.Goldman, G.Lemarchal, J.Thomson, C.Dion...), des pièces classiques (Prélude de Bach, Berceuse de Fauré, Rondo, improvisation à l'orgue, Vivaldi...), du jazz-rock (Satin dole, All of me, Santana, ...), des chants religieux (Mon Père, Everybody sing freedom, Psaume de la création, Majestueux, Transformation, Notre Père, ...).

Parmi les 27 morceaux interprétés, les applaudissements étaient peut-être un peu plus chaleureux quand des enfants du caté ont chanté « Mon Père » avec beaucoup d'application, quand Ombeline, Caroline et Marie ont chanté « Mad World », quand les « papas » ont chanté « Le Bon Dieu s'énervait » et quand Dominique (flûte traversière) et Ingrid (voix d'alto) nous ont ravis en interprétant le Nisi dominus de Vivaldi.

L'année prochaine, une autre sainte Cécile ? à St-Pierre d'Igny cette fois ?



## **«Des mini JMJ à la française !»**

*Capucine Baron*

Après Rennes en 2012, Grenoble en 2015, les Ch'ti sont heureux d'accueillir **Ecclesia Campus** pour sa 3ème édition à Lille. C'est l'événement lillois à ne pas rater pour les étudiants chrétiens en 2018 ! Ce grand rassemblement va accueillir les 3 et 4 février 2018 près de 3 000 jeunes venus de toute la France (plus de 70 villes seront représentées).

"S'engager pour s'épanouir ! Donnez et vous recevrez (Lc 6,38) « **S'engager c'est s'épanouir !** » En 2010 déjà 60% des millenials (18-35 ans) citaient l'épanouissement comme première source de satisfaction ! Les jeunes se tournent de plus en plus vers le bénévolat pour exprimer ce désir de se donner. Et ça se voit : au moins 35% d'entre eux sont impliqués dans une ou plusieurs associations. Sans surprise, la majorité des jeunes de toutes les

aumôneries et communautés chrétiennes de France sont restés sur cette lancée en choisissant comme thème pour la 3ème édition d'Ecclesia Campus : « S'engager pour s'épanouir », vaste programme donc !

A la clé, un cadeau que nous promet l'évangile... quoi ? La joie ! « Il y a plus de joie à donner qu'à recevoir. » Ac 20, 35.

Les 2 mots clés du thème de cette rencontre, l'engagement et l'épanouissement, soulèvent de nombreuses questions : comment faire les bons choix, comment discerner ? Comment avec ma foi m'engager dans le monde, en politique, en entreprise, auprès des pauvres, dans l'écologie ? En somme, comment choisir son lieu d'engagement pour s'épanouir vraiment.

Dans un monde plein de propositions, où le challenge est de ne pas se disperser, il faut choisir donc préférer. Ecclesia Campus 2018, ce sera 2 jours d'ateliers, de prières, d'échanges et une veillée extraordinaire, où les jeunes seront accompagnés pour comme promis, donner et recevoir.

<http://szjv.mj.am/nl1/szjv/lt6zo.html>

# Taize, l'expérience du silence et de la simplicité....

## PAROLES DE JEUNES

TAIZE,  
Silence  
Simplicité  
Prière  
Rencontres  
Solidarité  
Service  
Amour  
Ensemble  
Hors du temps  
Ouverture  
Joie  
Intemporel  
Découverte

Cette découverte de Taizé m'a beaucoup impressionnée, je pense que Taizé permet à tous de faire une pause pour réfléchir, prier, chanter et faire de très belles rencontres dans la bonne humeur

C'était une semaine intense, riche en émotion. Ce sont des moments qui font grandir dans la Foi, mais aussi humainement. C'est beaucoup de partage, d'énergie et de joie !



Taizé a été une première pour moi. C'est une expérience intense et très intéressante !



Moments mémorables, superbes rencontres, bonne entente, respect, écoute, SILENCE !

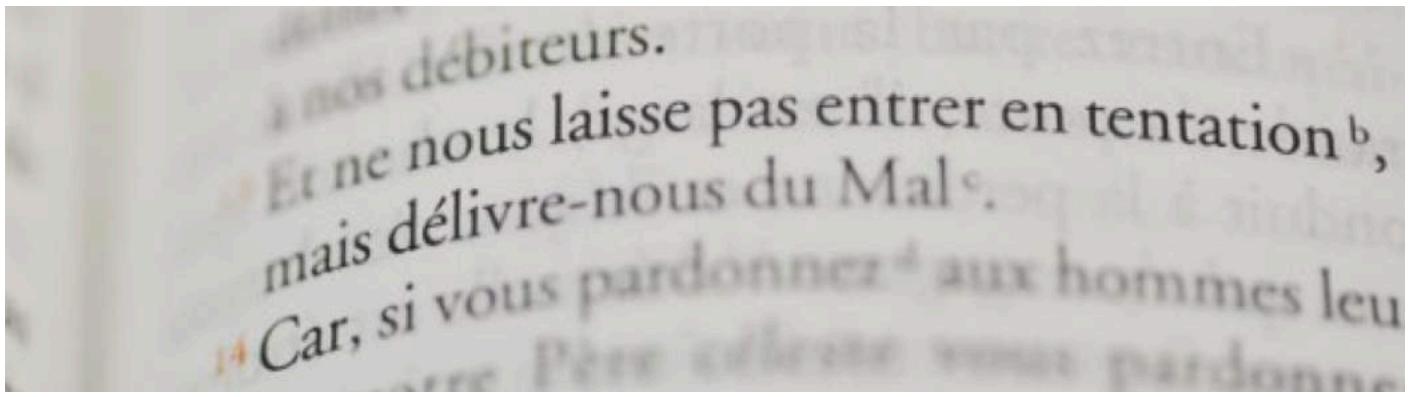


Superbe et extraordinaire séjour

Aumônerie  
Secteur de Palaiseau  
Octobre 2017

Taizé un lieu de partage avec les autres mais surtout avec Dieu. Chaque moment est différent :

- Des carrefours avec des jeunes qui se posent les mêmes questions que moi
  - Des temps de prière avec des textes bibliques dans plusieurs langues
  - Des jeunes unis avec les Frères grâce aux chants
  - Surtout des moments de Silence qui reposent l'esprit
- C'est un extraordinaire séjour en dehors du temps...



A compter du 3 décembre 2017, 1er dimanche de l'Avent, la 6ème demande du Notre Père est devenue :

### **« Ne nous laisse pas entrer en tentation »**

et remplace donc « Ne nous soumets pas à la tentation ». La décision de modifier la prière du Seigneur n'allait pas de soi : d'abord parce qu'elle est la prière la plus mémorisée par les fidèles, ensuite parce que la traduction en usage jusqu'alors avait fait l'objet d'un consensus œcuménique. Il fallait donc de sérieuses raisons pour ce changement.

Il faut d'abord dire que ce verset est très complexe à traduire... Aussi, la formule en usage depuis 1966, « ne nous soumets pas à la tentation », sans être excellente, n'est pas fautive d'un point de vue exégétique. Mais il se trouve qu'elle est mal comprise des fidèles à qui il n'est pas demandé de connaître les arrière-fonds sémitiques pour prier en vérité la prière du Seigneur. Beaucoup comprennent que Dieu pourrait nous soumettre à la tentation, nous éprouver en nous sollicitant au mal... D'où la demande réitérée d'une traduction qui tout en respectant le sens du texte original n'indue pas une fausse compréhension chez les fidèles.

Cependant le problème n'est pas qu'une question de mots. La difficulté est celle d'exprimer et de comprendre (pour autant qu'on le puisse !), le mystère de Dieu dans sa relation aux hommes et au monde marqué par la présence et la force du mal. Le récit de la tentation de Jésus est éclairant... Le baptême inaugure son ministère, et l'Esprit qui demeure sur lui le conduit d'emblée au lieu du combat contre le mal. Combat redoutable, car c'est au cœur même de sa mission de Messie et de Sauveur des hommes, de sa mission de Fils envoyé par le Père, que Satan va le tenter.

### **Une décision pastorale**

On le voit, il ne s'agit pas ici simplement de l'épreuve à laquelle Dieu peut soumettre ses fidèles... La tentation de Jésus et la prière du Seigneur nous renvoient à une autre épreuve, celle du

combat à mener contre celui qui veut détourner les hommes du chemin d'obéissance et d'amitié avec Dieu leur Père.

La nouvelle traduction, « Ne nous laisse pas entrer en tentation », écarte l'idée que Dieu lui-même pourrait nous soumettre à la tentation. Le verbe « entrer » reprend l'idée ou l'image du terme grec d'un mouvement, comme on va au combat, et c'est bien du combat spirituel dont il s'agit. Mais cette épreuve de la tentation est redoutable pour le fidèle. Si le Seigneur, lorsque l'heure fut venue de l'affrontement décisif avec le prince de ce monde, a lui-même prié au jardin de Gethsémani : « Père, s'il est possible que cette coupe passe loin de moi », à plus forte raison le disciple qui n'est pas plus grand que le maître demande pour lui-même et pour ses frères en humilité : « Ne nous laisse pas entrer en tentation ».

D'après Jacques Rideau,  
Conférence des Evêques de France

*En septembre 2009, l'Église catholique a informé ses partenaires au sein du Conseil d'Églises chrétiennes en France (CÉCEF) de ce projet de modifier la traduction de la sixième demande de la prière du Notre Père (à partir de l'Avent 2016) et a sollicité leur avis. À l'assemblée du 25 novembre 2010, la délégation orthodoxe au CÉCEF a rappelé que les communautés qui prient le Notre Père en français ne le font pas toujours avec la version dite « œcuménique », que les orthodoxes utilisent toutefois cette traduction lors des célébrations œcuméniques, et que la formulation en projet d'adoption par l'Église catholique ne leur fait pas problème.*

*Le synode national de l'Église protestante unie de France réuni à Nancy du 5 au 8 mai 2016 recommande dans un souci œcuménique aux paroisses et Églises locales d'utiliser pour la 6e demande, la version « ne nous laisse pas entrer en tentation » retenue pour les Églises catholiques francophones.*

*En conséquence, le CÉCEF recommande qu'à partir de l'Avent 2017, lors des célébrations œcuméniques, la sixième demande du Notre Père soit ainsi formulée : « et ne nous laisse pas entrer en tentation ».*

## Vitrail pour l'an neuf

**Seigneur, tu m'offres cette nouvelle année  
comme un vitrail à rassembler,  
avec les trois cent soixante-cinq morceaux de  
toutes les couleurs  
qui représentent les jours de ma vie.**

**J'y mettrai le rouge de mon amour et de mon  
enthousiasme,  
le mauve de mes peines et de mes deuils,  
le vert de mes espoirs et le rosé de mes rêves,  
le bleu ou le gris de mes engagements ou de mes  
luttes,  
le jaune et l'or de mes moissons...  
Je réservrai le blanc pour les jours ordinaires  
et le noir pour ceux où tu seras absent.  
Je cimenterai le tout par la prière de ma foi  
et par ma confiance sereine en toi.**

**Seigneur, je te demande simplement d'illuminer, de  
l'intérieur,  
ce vitrail de ma vie par la lumière de ta présence et  
par le feu de ton Esprit de vie.  
Ainsi, par transparence, ceux que je rencontrerai  
cette année,  
y découvriront peut-être le visage de  
ton Fils bien-aimé Jésus-Christ, Notre Seigneur**

# Carnet Octobre - Décembre 2017

## FUNERAILLES

### • Saint-Martin-Saint-Michel

Jean RICHARDET, Odette BRUN, Simone MASSEY-CAN, Georges COURTOIS, Thérèse FORMEAU, Louise DEBOTTE, Philippe KERGUERIS, Marguerite GIANOLA, Germaine BULOIS, Daniel TONNERRE, Geneviève CHOVEN, Lucie ESPAGNOL, Dahlia LANGLOIS

### • Bièvres-Igny-Vauhallan

Robert JOLIVET, Claude TREMON, Simone LECLERC, Francine COLPAIEREB, Yves RUQUET, Michel NICOLAS, André LACOSTAZ, Georgette DELCHER, Colette ROUBERTOU

### • Lozère-Villebon-Villejust

Yolande HAAS, Jean MORET, Philippe LE BLASTIER, Andrée THOUROT, Maurice GAILLOT

## BAPTEMES

### • Saint-Martin-Saint-Michel

Léa et Loïse POIRIER-DONNAT, Emile PELOUX, Elina et Julia RAULT, Clovis ERNIE, Charlotte MAURY, Constance GALLARD, Jordan MANSBENDEL, Layronn VIREEYE

### • Bièvres-Igny-Vauhallan

Maël et Jean FAVE, Adriana GALVAO-AGARD, Omeline PRATS

### • Lozère-Villebon-Villejust

Jules et Louise ELEGOET, Alice MUTHELET, Anthéa BILLOIS, Tom BOUDIN, Enzo MEIRA FERREIRA

## MARIAGES

### • Saint-Martin-Saint-Michel

Henri PONO KEMANSI et Marie-Noël BELEK-BETCHEM



*Joyeux Noël*

Eglise Catholique  
Secteur pastoral de Palaiseau - 01 60 14 01 83

## Messes de la nuit de Noël

### Dimanche 24 décembre 2017

- 17h Notre-Dame de la Nativité-Lozère
- 18h Saint-Martin de Palaiseau
- 18h Saint-Nicolas d'Igny
- 18h30 Saint-Michel du Pileu
- 19h30 Saint-Julien de Villejust
- 20h30 Saint-Martin de Bièvres
- 21h30 Abbaye de Limon-Vauhallan
- 21h30 Saint-Martin de Palaiseau

## Messes du jour de Noël

- 9h30 Saints-Côme-et-Damien-Villebon
- 10h Abbaye de Limon-Vauhallan
- 11h Saints-Rigomer-et-Ténestine-Vauhallan
- 11h Saint-Martin de Palaiseau

**Prochain Echo :**  
**10 et 11 février 2018**